



DEMOKRASİ ve ÖZGÜRLÜK KONFERANSI

- II -

Konferansa çağrımızdır:

Geleceğe Çağırıyoruz!

Bizler, iktidar baskısından payını alan ama ona teslim olmayanlar 21-22 Eylül 2019'da "Demokratik Türkiye İçin Toplumsal Sözleşme Arayışı Konferansı"nda bir araya gelmiştik. İki günlük yoğun çalışmamızda geçmişteki deneyimlerden aldığımız derslerle farklılıklarımızı değil, ortak yönlerimizi öne çıkartıp, düne kadar bir araya gelmemizi engelleyen ayrılıkları bir kenara bırakıp otokrasiye karşı demokrasi talebinde buluşmuştuk. Bizi buluşturan ülke sevgimizdi, demokrasi inancımızdı, özgürlük tutkumuzdu, barış talebimizdi, eşitlik ısrarımızdı, adalet ihtiyacımızdı, hak mücadelemiz, kardeşlik sözümüzü.

Yoksulluk, pandemi, savaş, yalnızlık, ekmeğe ve hayata daha fazla saldırılarla geçirdiğimiz iki yılı geride bırakıyoruz.

Şimdi her zamankinden daha fazla acil bir demokratik değişim ve dönüşüme ihtiyacımız var. Yan yana gelerek büyüttüğümüz bu birlikteliği örgütlemeye, kalıcı kılmaya, hızlı ve aktif bir çalışmaya evrilmeye çağırıyoruz.

Türkiye'de oluşmaya başlayan ve gittikçe büyüyen demokrasi birlikteliğine destek olacak bu girişim, aynı zamanda inşa edilecek Yeni Türkiye'nin de devasa problemlerini aşmak için barış ve demokratik gelişme hedefiyle bir araya gelmeye, tartışmaya ve ortak çalışmalar yapmaya yönelecektir.

Sizleri demokrasiye, tarafsız ve bağımsız yargıya, seçmen iradesine saygıya, Kürt sorununa demokratik çözüm talebine, tüm halkların ve inançların özgür, eşit ve onurlu yaşama hakkına, barışçı ve onurlu dış politikaya, varolma hakkımızı ve ekolojik geleceği savunmaya, kadın adaletine, emeğin cephesini ve gençlerin özgürce yaşayacağı bir gelecek talebini beraber yükseltmeye çağırıyoruz.

Bir kez daha vurguluyoruz: Barışı, beraberliği, erilliğe karşı eşitliği, çoğulculuğu, otoriteye karşı demokrasiyi ve hukuk devletini savunma mücadelesinde biz de varız, inançlı ve kararlıyız.

Sözünü ortaklaştırmaya, eylemi çoğaltmaya ve gerçekleştirmeye davet ediyoruz.

Konferans Çağrıcıları:

1. Can Dündar (Gazeteci)
2. Hatip Dicle (Siyasetçi)
3. Prof. Neşe Özgen (Akademisyen)
4. Celal Başlangıç (Gazeteci)
5. Barbaros Şansal (Yazar, Modacı)
6. Latife Akyüz (Akademisyen)
7. Ragıp Zarakolu (Gazeteci)
8. Prof. Ahmet İnel (Akademisyen)
9. Prof. Eser Karakaş (Akademisyen)
10. Doğan Özgüden (Gazeteci)
11. Ertuğrul Kürkçü (HDP Onursal Başkanı)
12. Turgut Öker (AABK Onursal Başkanı)
13. Ragıp Duran (Gazeteci)
14. İnci Tuğsavul (Gazeteci)
15. Hayko Bağdat (Gazeteci)
16. Ahmet Nesin (Gazeteci)
17. Besime Konca (TJK-E /Avrupa Kürt Kadın Hareketi)
18. Fatoş Gökşungur (Avrupa Demokratik Kürdistanlılar Toplum Kongresi Eşbaşkanı)
19. Yüksel Koç (Avrupa Demokratik Kürdistanlılar Toplum Kongresi Eşbaşkanı)
20. Ergun Babahan (Gazeteci)
21. Mustafa Sarıslülük (Gezi Direnişi Ailesi)
22. Güler Yıldız (Gazeteci)
23. Engin Sustam (Akademisyen)
24. Önder Çakar (Sinemacı)
25. Barış Pirhasan (Senarist)
26. Ohannes Kılıçdağı (Akademisyen yazar)
27. Ferhat Tunç (Sanatçı)
28. Veysi Sarısözen (Gazeteci)
29. A. Mahir Ofcan (ALTERNATIF/Avrupa Karadenizliler İnisyatifi)
30. Fatih Yıldız (Avrupa'da Halkevçiler)
31. Prof. Cengiz Aktar (Akademisyen)
32. Sayat Tekir (Nor Zartonk Avrupa Eşsözcüsü)
33. Mehmet Kılıç (Avukat ve Federal Almanya Parlamentosu Yeşiller Eski Milletvekili)
34. Gökay Akbulut (Federal Almanya Milletvekili)
35. Demir Çelik (FEDA/Demokratik Alevi Dernekleri Federasyonu Eşbaşkanı)
36. Mehmet Cengiz (Yeşil Sol Parti Avrupa Temsilcisi)
37. ESU – Avrupa Süryaniler Birliği
38. Tuncay Yılmaz (Sosyalist Yeniden Kuruluş Partisi Kurucu Eşbaşkanı)
39. Nazan Üstündağ (Akademisyen)
40. Selim Eskiizmirliler (Akademisyen)
41. Tuna Altınel (Barış Akademisyeni)
42. Yektan Türkylmaz (Akademisyen)
43. Hazel Başköy (Akademisyen)
44. Mehmet Bayrak (Araştırmacı, Yazar)
45. Çetin Gürer (Akademisyen)
46. Gıyas Sayan (UNA-Kurd (Birleşmiş Milletler İçin Kürt Cemiyeti Başkanı) ve Berlin Parlamentosu eski üyesi)
47. Ali Atalan (Ezidi Siyasetçi, Eski NRW Eyalet Milletvekili)
48. Yavuz Baydar (Gazeteci)
49. Osman Okkan (Türkiye Almanya Kültür Formu Sözcüsü. Belgesel yönetmeni)
50. Yiğit Aksakoğlu (İnsan Hakları Savunucusu)
51. Fuat Ateş (Gazeteci)



KONFERANSA DEMOQRASÎ û AZADÎYÊ - II -

BANGEWAZIYA ME YA JI BO KONFERANSÊ:

EM WE JI BO DAHATÛYÊ VEDIXWÎNIN!

Her çiqas me ji zext û zordestiya erka desthilatdar para xwe girtibe jî, me li ber vê zordestiyê serê xwe dananiye. Em bi mebesta "Tirkiyeyeke Demokratîk, Konferansa Lêgerîna Peymana Civakî" di navbera rojên 21-22 yên Îlona 2019 an de li hevdu civiyan. Me di xebata xwe ya van du rojan de, bi alîkariya tecrubeyên xwe, ji qewimandinên di pêşerojê de ku rûdabûn sûd wergirt. Me têgînên cuda, yê ku di navbera me de bebûn dan alî û me têgînên hevpar derxist peş û em li ser van têgînên hevpar xebitîn. Bi vê mebestê, van têgîn û cudahiyan ku ji hatina me ya cem hev re dibûn asteng dan rawestandî û li ser lîdijderketina otokrasiyê û li ser daxwaza xwe ya demokrasiyê li hevdu kir. Hezkerina me ya ji bo welat, baweriya me ya bi demokrasiyê, dildariya me ya ji bo azadiyê, daxwaza me ya li ser aşîtiyê, israra me ya ji bo wekhevîyê, hewcedariya me ya bi dadweriyê, tekoşîna me ya ji bo mafan û sozdana me ya ji bo xwişk û biratiyê vê hevparî û hevsangiya me afirand.

Di navbera her du salên derbasbûyî de, em di bin bandora pandemiyê de, di nava xizaniyê de, di bin êrîşên tûndên li ser jiyana û kedê de, bi tena serê xwe man û bi şer re ru bi ru man.

Îro ji her demê zêdetir demildest hewcedariya me bi şeweyeke lezgînî bi guhartin û veguhartineke demokratîk heye. Em we ji bo meyindehiştina birêxistinîkirina vê hevpariyê ku me bi hatina cem hevdu mezin kiribû û ji bo bi lezgînî çalakkirina vê xebatê vedixwînin.

Ev hewldan wê piştgiriya bide hevpariyê demokratîk a ku li Tirkiyê dest pê kiriye û roj bi roj mezintir dibe. Di heman demê de wê ev hewldan ber bi armanceke aşîtxwaz û pêşveçûneke demokratîk ve here û wê me bîne cem hevdu. Bi pêkanîna van nîqaş û xebatên hevpar, wê pirsgerêkên mezintirînan Tirkiyeyeke ku ji nuh ve bê avakirin, çareser bike.

Em bang li we dikin û dibêjin: Werin, li demokrasiyê, li darazêke bêalî û serbixwe, li rêzgirtina ji bo vîna hîlbijêran, li daxwaza çareserkerîneke demokratîk a arîşeya Kurdî, li mafê jiyanê wekhev û bi rûmet, li polîtîkeyê aşîtxwaz û bi rûmet, a ji bo karên derve, li parastina mafê hebûnê, li paşerojêke ekolojîk, li dadweriya ji bo jinê, li alîgiriya eniya kedê û li daxwaza ji bo ciwanan paşerojêke azad xwedî derkevin.

Em careke din dubare dikin: Di têkoşîna aşîtiyê, hepariyê, li hemberî bavixsalariyê parastina wekhevî û piranîparêziyê, li hemberî otorîteyê parastina demokrasiyê û dewleta hîquqê de em jî hene, em bi xwe bawer in û bibiryar in.

Em we ji bo pêkatebûna hevsengiya gotinê, zêdekirin û pêkanîna çalakiyan vedixwînin.

VEWXÎNERÊN KONFERANSÊ:

1. Can Dündar (Rojnamevan)
2. Hatip Dicle (Siyasetmedar)
3. Prof. Neşe Özgen (Akademîsyen)
4. Celal Başlangıç (Rojnamevan)
5. Barbaros Şansal (Nivîskar, şewekarê modayê)
6. Latife Akyüz (Akademîsyen)
7. Ragıp Zarakolu (Rojnamevan)
8. Prof. Ahmet Insel (Akademîsyen)
9. Prof. Eser Karakaş (Akademîsyen)
10. Doğan Özgüden (Rojnamevan)
11. Ertuğrul Kürkçü (Hevserokê HDP ê yê rûmetê)
12. Turgut Öker (Hevserokê AABK yê rûmetê)
13. Ragıp Duran (Rojnamevan)
14. İnci Tuğsavul (Rojnamevan)
15. Hayko Bağdat (Rojnamevan)
16. Ahmet Nesin (Rojnamevan)
17. Besime Konca (TJK-E /Tevgera Jinên Kurd yê Ewropa)
18. Fatoş Gökşungur (Hevseroka KCDK-E)
19. Yüksel Koç (Hevserokê KCDK-E)
20. Ergun Babahan (Rojnamevan)
21. Mustafa Sansülük (Malbata Berxwedana Gezî yê)
22. Güler Yıldız (Rojnamevan)
23. Engin Sustam (Akademîsyen)
24. Önder Çakar (Sînemager-filmçêker)
25. Baniş Pirhasan (Nivîskarê Senaryoyê)
26. Ohannes Kılıçdağı (Akademîsyen, nivîskar)
27. Ferhat Tunç (Hunermend)
28. Veysi Sarısözen (Rojnamevan)
29. A. Mahir Ofcan (Însiyatîfa şênîyên li Behra Reş)
30. Fatih Yıldız (Malên Gel Yê Ewropa)
31. Prof. Cengiz Aktar (Akademîsyen)
32. Sayat Tekir (Hewberdevkê Nor Zartokê, yê Ewropa)
33. Mehmet Kılıç (Parêzer û Parlamenterê berê yê Partiya Keskan ê Parlamena Elman)
34. Gökay Akbulut (Parlamenterê Meclîsa Federala Almanya)
35. Demir Çelik (FEDA/Hevserokê Federasyona Komeleyên Demokratîk yê Elewîyan)
36. Mehmet Cengiz (Nûnerê Partiya Kesk, yê Çepê Ewropa)
37. ESU - Yekîtiya Suryaniyên Ewropa
38. Tuncay Yılmaz (Hevserokê Sazkarê Partiya Sosyalîst ya Ji Nuh ve Sazbûyî)
39. Nazan Üstündağ (Akademîsyen)
40. Selim Eskizmirililer (Akademîsyen)
41. Tuna Altınel (Akademîsyenê Aşîtiyê)
42. Yektan Türkülmaz (Akademîsyen)
43. Hazel Başköy (Akademîsyen)
44. Mehmet Bayrak (Lêkolîner, Nivîskar)
45. Çetin Gürer (Akademîsyen)
46. Gıyas Sayan (Hevserokê Komeleya UNA-Kurd û Endamê Parlamentoya Berlînê yê berê)
47. Ali Atalan (Siyasetmedarê Êzîdî, Parlamenterê Eyaleta NRW ê yê Berê)
48. Yavuz Baydar (Rojnamevan)
49. Osman Okkan (Nûnerê Forma Çanda Alman û Tirkiyeyê, Derhenêrê Belge Filman)
50. Yiğit Aksakoğlu (Parêzvanê Mafên Mirovan)
51. Fuat Ateş (Rojnamevan)



DEMOCRACY and FREEDOM CONFERENCE

- II -

Our call for the Conference is:

The Call for Future!

Us who have been exposed to the ruling power but have never surrendered have held a meeting, the "Conference for the Search for a Social Contract for a Democratic Turkey" on September 21-22, 2019. A meeting consisted of intensive two day work, where we demanded democracy against autocracy; a meeting filled with lessons we learned from both our past and experiences, where our commonalities highlighted rather than our differences, and by putting aside the differences that prevented us from coming together until recently. It was love to our country, our belief in democracy, our passion for freedom, our demand for peace, our insistence on equality, our need for justice, our struggle for rights, our promise of fraternity – all that brought us together. However we are leaving behind us two years of more poverty, pandemic, war, loneliness, more attacks on living life.

Now more than ever, we urgently need a democratic change and transformation.

We call to organize this unity, which have grown by coming side by side, and make it permanent and to evolve it into a fast and active work.

This initiative, which will support the growing unity of democracy in Turkey, will also aim to come together, discuss and work together with the goal of a peacefully and democratic development in order to overcome the huge problems of a new Turkey to be built.

We invite you for a democracy, an impartial and independent judiciary, respect for the will of the voters, demand for a democratic solution to the Kurdish problem, the right of all peoples and faiths to live free, equal and dignified, a peaceful and honorable foreign policy, defending the right to exist and a ecological future, women's justice, a free labor and youth.

We invite you to raise a demand for a future where you can live freely.

We emphasize once again: We struggle to defend peace, unity, equality not masculinity, pluralism, democracy not authority and the rule of law. We are faithful and determined.

We invite you to give your opinion, multiply the action and make it happen.

Conference Organizers:

1. Can Dündar (Journalist)
2. Hatip Dicle (Politician)
3. Prof. Neşe Özgen (Academician)
4. Celal Başlangıç (Journalist)
5. Barbaros Şansal (Author, Fashion Designer)
6. Latife Akyüz (Academician)
7. Ragıp Zarakolu (Journalist)
8. Prof. Ahmet İnel (Academician)
9. Prof. Eser Karakaş (Academician)
10. Doğan Özgüden (Journalist)
11. Ertuğrul Kürkçü (HDP Honorary President)
12. Turgut Öker (AABK Honorary President)
13. Ragıp Duran (Journalist)
14. İnci Tuğsavul (Journalist)
15. Hayko Bağdat (Journalist)
16. Ahmet Nesin (Journalist)
17. Besime Konca (TJK-E/European Kurdish Women's Movement)
18. Fatoş Gökşungur (Co-Chair of the European Democratic Kurdistan Community Congress)
19. Yüksel Koç (Co-Chair of the European Democratic Kurdistan Community Congress)
20. Ergun Babahan (Journalist)
21. Mustafa Sarıgül (Family Member of Gezi Resistance Group)
22. Güler Yıldız (Journalist)
23. Engin Sustam (Academician)
24. Önder Çakar (Filmmaker)
25. Barış Pirhasan (Scriptwriter)
26. Ohannes Kılıçdağı (Academic Writer)
27. Ferhat Tunç (Artist)
28. Veysi Sarısözen (Journalist)
29. A. Mahir Ofcan (ALTERNATIF/European Black Sea Initiative)
30. Fatih Yıldız (People's Houses in Europe)
31. Prof. Cengiz Aktar (Academician)
32. Sayat Tekir (Nor Zartonk European Spokesperson)
33. Mehmet Kılıç (Lawyer and Former Greens Member of the German Federal Parliament)
34. Gökay Akbulut (Member of the Federal Parliament of the Republic of Germany)
35. Demir Çelik (FEDA/ Co-chair of the Federation of Democratic Alevi Associations)
36. Mehmet Cengiz (Green Left Party European Representative)
37. ESU- European Syriac Union
38. Tunçay Yılmaz (Founding Co-Chair of the Socialist Re-establishment Party)
39. Nazan Üstündağ (Academician)
40. Selim Eskiizmirli (Academician)
41. Tuna Altınel (Peace Scholar)
42. Yektan Türkylmaz (Academician)
43. Hazel Başköy (Academician)
44. Mehmet Bayrak (Researcher, Author)
45. Çetin Gürer (Academician)
46. Gıyas Sayan (UNA-Kurd (President of the Kurdish Association for the United Nations) and former member of the Berlin Parliament)
47. Ali Atalan (Yazidi Politician, Former NRW State Member of Parliament)
48. Yavuz Baydar (Journalist)
49. Osman Okkan (Turkey-Germany Cultural Forum spokesperson. Documentary director)
50. Yiğit Aksakoğlu (Human Rights Defender)
51. Fuat Ateş (Journalist)



KONFERENZ für DEMOKRATIE- und FREIHEIT - II -

Wir rufen zur Konferenz auf:

Wir rufen in die Zukunft!

Wir als diejenigen, die von den Herrschenden der Türkei angegriffen wurden, aber nie aufgegeben haben, waren am 21. und 22. September 2019 auf der Konferenz "Suche nach einem Gesellschaftsvertrag für eine demokratische Türkei" zusammengekommen. Nach zwei Tagen intensiver Arbeit und Diskussionen ist es uns gelungen, nicht unsere Unterschiedlichkeiten, sondern unsere Gemeinsamkeiten hervorzuheben, um gemeinsam für die Demokratie und gegen die Autokratie zusammenzustehen. Es war unsere Liebe zu unserem Heimatland, unser Glaube an die Demokratie, unsere Leidenschaft für Freiheit, unsere Forderung nach Frieden, unser Beharren auf Gleichberechtigung, unser Bedürfnis nach Gerechtigkeit, unser Kampf für die Rechte, unser Versprechen auf Geschwisterlichkeit, das uns zusammengebracht hat. Seitdem haben wir zwei Jahre Armut, Pandemie, Krieg, Vereinzelung und weitere Angriffe auf das Leben in unserer Heimat miterlebt.

Wir brauchen jetzt mehr denn je einen dringenden demokratischen Wandel. Wir rufen dazu auf, die Einheit, die wir durch unser Zusammenkommen geschaffen haben, weiter zu organisieren, dauerhaft und dadurch handlungsfähig zu machen.

Unsere Initiative versteht sich als Teil einer wachsenden demokratischen Einheit in der Türkei. Gleichzeitig zielen wir mit unserem Zusammenkommen, unseren Diskussionen und unseren Arbeiten darauf ab, die schwerwiegenden Probleme auf dem Weg zu einer neuen Türkei durch den Aufbau von Frieden und Demokratie zu überwinden.

Wir laden Sie dazu ein, unsere Forderungen für die Demokratie, für eine unparteiische und unabhängige Justiz, für die Achtung des Wähler:innenwillens, für eine demokratische Lösung der kurdischen Frage, für die Gleichberechtigung aller Völker und Glaubensrichtungen, für eine friedlichen Außenpolitik, für eine ökologische Zukunft, für die Gerechtigkeit für alle Frauen, für die Verteidigung der Arbeiter:innenrechte und für den Aufbau einer freien Zukunft für die Jugend mit zu unterstützen.

Wir betonen noch einmal: Wir kämpfen für Frieden, Gemeinschaftlichkeit, Gleichberechtigung, Pluralismus, Demokratie, Rechtsstaatlichkeit und gegen den Autoritarismus.

Wir sind überzeugt und entschlossen.

Wir laden Sie ein, das Wort zu teilen, die Aktion zu multiplizieren und sie zu verwirklichen.

Unterzeichnerinnen/Unterzeichner:

1. Can Dündar (Journalist)
2. Hatip Dicle (Politiker)
3. Prof. Neşe Özgen (Akademikerin)
4. Celal Başlangıç (Journalist)
5. Barbaros Şansal (Schriftsteller, Modedesigner)
6. Latife Akyüz (Akademikerin)
7. Ragıp Zarakolu (Journalist)
8. Prof. Ahmet İnel (Akademiker)
9. Prof. Eser Karakaş (Akademiker)
10. Doğan Özgüden (Journalist)
11. Ertuğrul Kürkçü (HDP Ehreuvorsitzender)
12. Turgut Öker (AABK Ehreuvorsitzender)
13. Ragıp Duran (Journalist)
14. İnci Tuğsavul (Journalistin)
15. Hayko Bağdat (Journalist)
16. Ahmet Nesin (Journalist)
17. Besime Konca (TJK-E / Kurdische Frauenbewegung Europa)
18. Fatoş Gökşungur (Vorsitzende des Kurdischen Europadachverbands KCDK-E)
19. Yüksel Koç (Vorsitzender des Kurdischen Europadachverbands KCDK-E)
20. Ergun Babahan (Journalist)
21. Mustafa Sarsülük (Familie Gezi-Widerstands)
22. Güler Yıldız (Journalistin)
23. Engin Sustam (Akademiker)
24. Önder Çakar (Filmemacher)
25. Barış Pirhasan (Drehbuchautor)
26. Ohannes Kılıçdağı (Akademiker, Schriftsteller)
27. Ferhat Tunç (Künstler)
28. Veysi Sarısözen (Journalist)
29. A. Mahir Ofcan (ALTERNATIF/Karadeniz Initiative Europa)
30. Fatih Yıldız (Halkevçiler Europa)
31. Prof. Cengiz Aktar (Akademiker)
32. Sayat Tekir (Ko-Sprecher, Nor Zartonk Europa)
33. Mehmet Kılıç (Rechtsanwalt und ehem. Grünen-Abgeordneter)
34. Gökay Akbulut (LINKEN-Abgeordnete)
35. Demir Çelik (Ko-Vorsitzender FEDA/Alevitischer Verband Europa)
36. Mehmet Cengiz (Europa-Vertreter der Grünen)
37. ESU (European Syriac Union)
38. Tuncay Yılmaz (ADGB-Europasprecher, Bündnis Demokratischer Kräfte in Europa)
39. Nazan Üstündağ (Akademikerin)
40. Selim Eskiizmirliler (Akademiker)
41. Tuna Altinel (Friedensakademiker)
42. Yektan Türkyılmaz (Akademiker)
43. Hazel Başköy (Akademikerin)
44. Mehmet Bayrak (Forscher, Schriftsteller)
45. Çetin Gürer (Akademiker)
46. Gıyasettin Sayan (UNA-Kurd-Präsident, Kurdische Vereinigung für die Vereinten Nationen und Mitglied Parlament in Berlin)
47. Ali Atalan (Ezidischer Politiker, ehem. Abgeordneter im Landesparlament NRW)
48. Yavuz Baydar (Journalist)
49. Osman Okkan (Autor)
50. Yiğit Aksakoğlu (Menschenrechtsverteidiger)
51. Fuat Ateş (Journalist)